联 合 国 S/PV.5609



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五六〇九次会议

2006 年 12 月 22 日星期五上午 11 时举行
纽约

主席：	纳赛尔先生	（卡塔尔）
成员：	阿根廷	马约拉尔先生
	中国	刘振民先生
	刚果	加亚马先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	拉克鲁瓦先生
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	大岛先生
	秘鲁	博托-贝纳莱斯先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	斯洛伐克	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国	马农吉先生
	美利坚合众国	布伦希克先生

议程项目

恐怖主义行为对国际和平与安全的威胁

06-67957 (C)



上午 11 时开会

通过议程

议程通过。

恐怖主义行为对国际和平与安全的威胁

主席（以阿拉伯语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2006/1013，其中载有阿根廷、丹麦、法国、希腊、日本、秘鲁、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国和美利坚合众国提出的一项决议草案。

我的理解是，安理会准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人表示反对，否则我现在将把决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以阿拉伯语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1735(2006）号决议。

我现在以卡塔尔代表身份发言。

尽管我们仍然对序言部分和执行部分某些段落特别是第 32 段的措辞感到极其关切，但我国代表团对 1735(2006）号决议投了赞成票，因为我们相信必需打击恐怖主义。

尽管我们提出非常有针对性的保留意见，该段还是提及了任命监测组的全体成员。本决议没有道理在任命监测组成员问题上超越联合国的既定议事规则。它也超越了制裁委员会的权限和授权，并且无视以民主、透明和集体方式并在完全平等的基础上遴选监测组成员所应遵循的对话、协商与合作方法。

我们在今年的不同场合都深切关注过有关基地组织和塔利班及相关个人与实体的第 1267(1999）号决议所设安全理事会委员会监测组的专业水准。毋庸指出，在监测组中起主宰作用的某些人士并未展示必要程度的专业水准和透明度，而且监测组的一些方法损害了某些国家或宗教的利益。这使监测组无法不动感情而又客观地审议同某些文化、宗教、习俗和传统有关的问题。我不认为这样做有利于正义与平等。相反，这符合某些国家的利益和政策。

我们提请监测组、委员会和整个安全理事会注意这个危险的趋势，但是，监测组及其协调员并未显示出任何紧迫感，要改善其行为并以更加专业和客观的方式采取行动。我们呼吁基地组织和塔利班问题委员会的工作组采取中立、透明和客观的方法，并为避免偏袒而改善其工作方法，并且我们请秘书处采取必要措施纠正这些缺点。我们不能接受这样一种局面，即，一个实体超越给予技术小组的授权和原则。

本决议不应当成为任命制裁委员会所设监测组专家方面的先例。正如我已说的那样，安全理事会和联合国的最基本的条例和程序在该监测组专家的遴选中被耍了一回。

我现在恢复行使安全理事会主席的职责。

安全理事会就此结束了本阶段对其议程上项目的审议。

上午 11 时 10 分散会